

postm. d. 9 Febro.  
publ. d. Septuages.  
1732

62

Wydnowiony y Wobstrzony

EDYKT,

aby żadni

**W**odroźni

ŝie nie podeymowali  
przy sobie majace Koni albo  
inke Bydło  
na Satach y Wolach paść /  
a teź nie inaczej  
jaś po Karczmach Gospoda  
stawać.

Datowany w Berlinie dnia 14. Novembr. 1731.



Drukowany w Krolewcu /  
w Krolewskiej Pruskiej Nadwornej Drukarni.

2281 PPH 5-281



**W**y Srydrych Wil-  
helm, z Saskien  
Bożey Król Pruski / Mar-  
grabia Brandenburski / S. Kanstwa  
Rzymskiego Arcy-Podkomorzyn y Elektor/  
absolutny Książę Anriacki / Reusatelski y Walenginski/  
w Seldryen / Magdeburku / Kiewien / Julien / Bergach /  
Szczecinie / Pomeranien / Kaskubow y Wendow / w Meklen-  
burku / także y Śląsku Krosinski Książę / Burgrabia Ro-  
rynberski / Książę Halberstadi / Mindencki / Kaminski / Wenz-  
denski / Szwoerinski / Raczburcki y Mercki / Hrabia w Ho-  
hencolru / Rupinie / Marchien / Ravensberku / Hohensteinie /  
Zeklenburku / Lincu / Szwoerynie Bybru y Lebrdamiel  
Margarabia na Fehrze y Slysnygu / Pan na Katwenstey-  
nie / Ziemie Kostockien / Stargardzkien / Lauenburskien / By-  
towskien / Arclayskien y Bredowskien Pan 2c. 2c. 2c. Po-  
niemwaz My z wielkim Uprzywaznieniem Naszym sie do-  
stwiadczyli / że / lubo przez Nasz sub dato 8. August. 1724.  
publikowano Edykt jest zakazano / jednak Sika tak tutey-  
nych jak cudzych przejezdziacych Ludzi / a zwolesza ktorzy  
z Bydlem handluja sie podymnowac maja / nie po  
Karczmach Gospoda stawac / ale swoje Bydlo na Polach  
y Łakach pasć. My ale takowe Przedsie wzięcie na  
dalshy Czas dopuszczac wcale ten Intencien nie jesteśmy /  
gdy przez to Naszym Poddanym na Łakach / Polach y  
Pasni



Paſni znaczna Szkoda ſie dzieje / Podroźni zaś / gdy  
gdzie indziej a nie w Karczmach Goſpoda ſtawaja / Po-  
ſpolſtwu żaden Pożytek przynoſzą; y owoſem jaſ pomnie-  
niono podle Drog tylko Szkode czynia y różne Przyszłości  
wyrabiaja.

Wiec takowe Wyprzeganie y Paſe na Polach y Ła-  
kach / także Wjeżdżanie oprócz Karczm na nowe ſurowie  
zakazujemy / a zwołajęza gdy kogo za pierwſzym razem  
przynym zdybia / jeden Zalar / za drugim razem zaś dwa  
Zalary od jednego Konia albo inſzego Bydła / ktore przecito  
temu Edyktowi na Polach albo Łakach paſone bedzie / Wi-  
ny dać / y poſtrzegęzy niejakięgo umogſnego Przeſtepcę tego  
Naſęgo Edyktu / Konie y Bydło traćić poſwinien. A że-  
by ſie też kto ważył / naprzecito temu odnowionemu  
Edyktowi publiczne karczmy omijać / a oprócz tego na ru-  
mowym Polu wyprzegać y tym czasem Konie popaſać /  
tedy takowy Podroźny / Choćby był niewiedzieć kto / przy  
pierwſzym y drugim razie jednakoſwa pomnieniona Wina  
po jednym y czwartym Zalaru od kaźdego Konia albo  
Bydła nałożony być ma; a gdy by go częſćien y umogſ-  
nie na tym zdybano / tedy Konie albo Bydło Konfiſkowa-  
ne / potym ale nanwiecen Podajacemu przedane beda / a  
czwarta Szęć tych Pieniedzy temu ktory o tym Wiado-  
moſć uczynił ma ſie doſtać / pozoſtałe trzy Szęści ale  
z drugimi Koſtami Ziskalowi naleźace porachowane być  
maja; My przykazujemy też Naſym Poddanym z woſel-  
ka ſurowoſćia / żadnego niech bedzie kto chce do Goſpody  
przyimować albo u ſiebie poźwalać wyprzegać / ale  
cudzych Podroźnych do Karczm y zwoyczaynych Goſpod  
odſyłać / ktore jednak Dziezawce uſtawicznie w dobrym  
Porzadku mieć / one też naleźycie jako to Owoſem y Sia-  
nem tak też inſza Prowizya dla Podroźnych opatrzyc mu-  
ſia



ſka / aby tamże Stajniowce y za Nocleg tak też Paſe jako  
w drugich Prowincjach jeſt zwyczajno / według ſłuſności  
zapłacić powinni byli.

Urzednikom / Strażnikom y innym do tego poſta-  
nowionym Powiatowym Kantarom także Woytom  
Rozkaz ſie daje na to pilna Baczność mieć / a tym  
ktorzy Karczmy oſiadają też powinni o to ſie ſtarać aby  
żadne Przeſtępstwo przeciw temu Edyktowi nie było / wiec  
gdy by jakiego Przenrzenia byli przewiedzeni / oni też te  
właſna Wine / ktora cudzi zaſłużyli / płacić mają. Co  
dla wietylſey Wagi ten Edykt właſna Reka podpifaany  
Pieczęcia Naſza Krolewſka przypieczętować rozkaza-  
liſmy. Działo ſie w Berlinie dnia 14. Novembr. 1731.

Er. Wilhelm.



F. W. v. Grumbkow. F. v. Görne. A. D. v. Bierck. F. M. v. Diebahn. F. W. v. Happe.